

## Filemombaa Tere Poolnoj Filemombaa Tere ano. **Jen-asa-asari**

Eja qabuŋayawo Filemon ii Kolosi sitinoj laligoj uuta meleema zioz gawoŋ meŋ welenqequeyä qata Onesimus galeŋ kono kileŋ kok koma Room sitinoj keno. Kanøj kema Poolwo metulaŋgoj qaaya moma uuta meleema Poolwo Buŋa gawoŋ meri kapuare mirinoj orooŋgi rari. Onesimuswaa kambanja qaono Poolnoj Tere koi Filemombaajoj ooŋ Onesimuswaa boronoj ama wasiro Kolosi eleeno. Tere kokanoj uuta meleenoti, iikawaa bujuya isaama Filemombaa uuta ii kokaenj kuuro: “Gii mono welenqequegaa qinjita mesaonj iwo uumotoonj ama koma horonj muna uumeleenj alaga kaŋa kooroŋganooj nano iwaajoŋ aisoonj laligowa.”

### **Buk kokawaa bakaya waŋa 4 ii kokaenj:**

Qaa mutuya 1-3

Poolnoj Filemon mepeseeja 4-7

Onesimuswaajoj Filemombaa uuta kuuro 8-22

Terewaa qaa kota waŋa 23-25

<sup>1</sup> Oo wombo alana ano neŋana Filemon. Pool niinoj Jiisas Kraistwaa gawoŋa meŋkejenjiwaajoj ama gbadooŋ noŋgi kapuare mirinoj rajen. Uumeleenj alana Timoti iinoj niwo raro niinonj giwo qaa amiŋ mobojoŋ tere koi oojeŋ.

<sup>2</sup> \*Kaañagadeej emba somata uumeleej naañanaa Apia ano Arkipus uumeleembaa manjaqeqe ejanana ano uumeleej kanageso goo mirinoj ajorooñkejuti, niinoj oñoojoj tere koi oojej.

<sup>3</sup> Anutu Mañanaa ano Poj Jiisas Kraist yoronon mono kaleñmoriaj oñoni luaenoj laligowu.

### *Filemombaa uukaleñaaajoj Poj mepeseeja.*

<sup>4</sup> Niinoj kambaj so qama koolinj gii romoñgoj gomakejenjwaa so Anutuna dañgiseñ kokaembaaajoj jeñ muñkejeñ: <sup>5</sup> Gii Poj Jiisas moma laarij jopagoj muñ Anutuwaa ejemba soraaya kuuya jopagoj uukaleñ oñoma laligojan.

<sup>6</sup> Dañgiseñ jeñ kokaeñ qama koolinkejeñ: Momaalariganoj mono kotij powowon kolooro saanoj kooronanananoj nama nonowo momalaariwaa qaaya jeñ seiñ laligowaga. Kaeñ Kraistwo qokotaaj nanij kaleñ awaa awaa nonomakeji, gii mono iikawaa kania korebore moma sorogowaga. <sup>7</sup> Oo uumeleej alana, gii ejemba soraaya keraqeeango qeñ oñona afaangoj laligoju. Niinoj uujopaga iikawaajoj ama mamaga aisoowe iikanonj noo uuna nañgoñkeja.

### *Filemonoñ Onesimus koma horowaatiwaajoj qisija.*

<sup>8</sup> Giinoj kaeñ laligoj Kraistwo qokotaari saanoj awasañkaka kolooj ku-usuñ qaganonj nama iwori ambaatiwaajoj jeñ kotoñ gombenaga.

<sup>9</sup> Ii kileñ Anutunoj uutanoj jopagoj

\* <sup>1:2:</sup> Kol 4.17

noronjiwaajon ama saanoj jejkootona mesaon qisiñ welema gonjeñ. Gii Pool noo silina mojan. Niinoj eja wañña koloojeñ ano Kraist Jiisaswaa gawombaajon ama kamban kokaamba kapuare ejaga kaañagadeeñ koloojeñ.

**10**\* Nii kapuare miri kokanoj alaga qata Onesimus aitongoj ilaan mube uuta meleema momalaariwaa merana kolooro. Kawaajon kete iwaa jemnej iwaajon ama qisiñ welema gonjeñ. **11** Iinoj wala welen qen lañ mondon injarere laligoñ qemasologeñ ama goma laligoroto, kamban kokaamba letoma gii ano nii awaagadeeñ ilaan norono gawoñaa hoñanoj asugijkebaatiwaa so kolooja.

**12** Iinoj neenaa wombo merana kolooja ano neenaa wombona kaanja wasinj mube eleema goonoj kaja. **13** Niinoj Oligaa Buñawaajon ama kapuare mirinoj rajeñ. Kawaajon Onesimus somongowe niwo laligoñ goo kitiga ilaan nombaati-waajon mojeñ. **14** Kaeñ mojento, ilaan nombaati-waajon mende kuunj gonjeñ. Siinganor jero ilaan nona sokonagato, giinor welenqeqega nombaga me angoj kombagati, iikawaajon “Ooñ!” mende jena neenodeeñ somongoj mumambaajon amamaajen.

**15** Onesimusnoj kokaembajon ama gomesaoromaen? Iinoj kamban torodaamoj seleñgeñ laligoñ mombo eleema kanj giwo kamban tetegoya qaa laligowaa. **16** Wala welenqeqe omaya kolooj laligoroto, kamban kokaamba ii uuguñ eja qaita moj kolooja. Uuta meleema

\* **1:10:** Kol 4.9

mono wombo alanaraga kolooja. Niinoŋ iwaajoj siŋ mamaga mobe giinoŋ eja ii iina Pombaa buŋa kolooro iwaajoj nii nuuguŋ siŋ honoŋa qaa momakebaga.

<sup>17</sup> Giinoŋ niwo ala-alá ama laligojotiwaajoj niinor kawe koma horoŋ nonagati eeŋ, mono Onesimusnoŋ karo iikaŋa koma horoŋ muba. <sup>18</sup> Iwoi moŋ ama bolŋ gono me iwaanoŋ tosa moŋ goonooŋ eji eeŋ, ii mono noo tosaga jena ewa. <sup>19</sup> Nii Pool neenaa boronanoŋ kokaen oojen, “Niinoŋ ii metogomaŋa.” Niinoŋ ilaaŋ gombe uuga meleena tosaga somata ii kumbaatiwaajoj geenŋa kaŋiadeeŋ noo buŋa jeŋ tegon aona sokonaga. Kawaajoŋ saanooŋ kokaen jewenaga: Onesimuswaanoŋ tosa ii mono jena geenŋaa tosaga ewa. <sup>20</sup> Oo uumeleen alana, Pombaa Buŋa gombeti, ii mono meleema ilaaŋ nombagatiwaa siŋa mojen. Kraistwo qokotaajanji, iikawaa so mono Onesimus koma horona noo uunanoŋ afaangoŋ qeaŋgowaā.

<sup>21</sup> Qaana teŋ kombagati, ii moma laariŋ qaana ooŋ goo kaniaga kokaen ero mojen: Qaa jejeni, ii mono uuguŋ awaa soro ama sororogowaga. Kiaŋ. <sup>22</sup> Qaa moŋ koi: Oŋonoŋ qama kooligi Poŋnoŋ nii wasiŋ meleema nono oŋoonooŋ ka-mambaajoj mamboma jejeromoŋromoŋ anjen. Kawaajoŋ mono miri uuta moŋ noojoŋ mojoqojoŋgon a raba.

### *Yeizozo ano kotumotue qaa tetegoya*

<sup>23</sup> \*Alana Epafras iinoŋ Jiisas Kraistwaa gawombaajoj ama niwo kapuare mirinoŋ rama

---

\* <sup>1:23:</sup> Kol 1.7; 4.12

yeizozoya ano goonoŋ kaja. <sup>24</sup>\*Neŋauruna gawoŋ motoon̄ meŋkejon̄i Maak, Aristarkus, Deemas ano Luuk yoŋonoŋ kaaŋagadeen̄ yeizozogia anŋi goonoŋ kaja.

<sup>25</sup> Poŋ Jiisas Kraistwaa kaleŋmorianon̄ mono uŋagia kotuegon̄ oŋowo ewa. Kianŋ.

---

\* **1:24:** Apo 12.12, 25; 13.13; 15.37-39; 19.29; 27.2; Kol 4.10, 14; 2 Tim 4.10-11

**Uumeleembaa Buŋa Tere Soomonongo Gbilia  
The New Testament and portions of the Old  
Testament in the Borong Language of Papua New  
Guinea  
Sampela hap Buk Baibel long tokples Borong long  
Niugini**

Copyright © 2002, 2011 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Borong

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-26

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 9 Oct 2020

63589f8b-9426-5ce2-9520-ca0cf2b65c47